



FI

Laadunhallintaohjelmiston

Xbutton Tool

099-L08742-EW518

Huomioi järjestelmän lisädokumentit!

16.01.2017

**Register now
and benefit!
Jetzt Registrieren
und Profitieren!**

www.ewm-group.com



Yleisiä huomautuksia

VAROITUS



Lue käyttöohje!

Käyttöohjeen tarkoituksena on opastaa käyttäjää käyttämään laitteita turvallisesti.

- Kaikkien järjestelmäkomponenttien käyttöohje, erityisesti turvaohjeet, on luettava ja niitä on noudatettava!
- Noudata tapaturmantorjuntaa koskevia määräyksiä sekä maakohtaisia määräyksiä!
- Käyttöohjetta on säilytettävä laitteen käyttöpaikalla.
- Turva- ja varoituskilvet laitteessa antavat tietoja mahdollisista vaaroista. Niiden on oltava aina tunnistettavissa ja luettavissa.
- Laite on valmistettu tekniikan tason sekä sääntöjen ja normien mukaisesti ja ainoastaan asiantuntijat saavat käyttää, huoltaa ja korjata sitä.
- Tekniset muutokset, laitetekniikan edelleenkehityksessä, voivat johtaa erilaiseen hitsauskäyttämiseen.



Jos sinulla on laitteen asennukseen, käyttöönottoon, käyttöön, käyttötarkoitukseen tai sijoitustilaan liittyviä kysymyksiä, ota yhteys laitteen jälleenmyyjään tai asiakaspalveluumme numeroon +49 2680 181-0.

Valtuutettujen jälleenmyyjien luettelo on osoitteessa www.ewm-group.com.

Vastuumme tämän laitteen käytön osalta rajoittuu nimenomaan laitteen toimintaan. Kaikki muu vastuu on nimenomaisesti poissuljettu. Käyttäjä hyväksyy vastuun poissulkemisen ottaessaan laitteen käyttöön.

Valmistaja ei voi valvoa käyttöohjeen noudattamista eikä laitteen asennukseen, käyttöön tai huoltoon liittyviä olosuhteita tai tapoja.

Virheellinen asennus voi johtaa aineellisiin vahinkoihin ja henkilöiden loukkaantumiseen. Näin ollen emme ota minkäänlaista vastuuta tappioista, vahingoista tai kuluista, jotka ovat johtuneet virheellisestä asennuksesta, käytöstä tai huollosta tai jollakin tavalla liittyvät näihin osatekijöihin.

© EWM AG

Dr. Günter-Henle-Strasse 8

D-56271 Mündersbach

Tämän käyttöohjeen tekijänoikeudet jäävät laitteen valmistajalle.

Osittainenkin monistaminen edellyttää valmistajan kirjallista lupaa.

Tämän asiakirjan sisältö on tutkittu, tarkastettu ja työstetty huolellisesti, mutta muutokset, kirjoitusvirheet ja erehdykset ovat silti mahdollisia.

1 Sisällys

1	Sisällys	3
2	Oman turvallisuutesi vuoksi	4
2.1	Huomautuksia näiden käyttöohjeiden käytöstä	4
2.1.1	Merkkien selitykset	5
2.2	Kokonaisdokumentaation osa	6
3	Yleiskatsaus	7
3.1	Lyhyt kuvaus	7
3.2	Kohderyhmä	7
3.2.1	IT-ylläpitäjä	7
3.2.2	Hitsauksen valvonta	7
3.3	Järjestelmäedellytykset	7
3.3.1	Asiakaskoneen järjestelmäedellytykset	7
3.4	Toimituksen sisältö	7
3.4.1	Vakiotoimitussisältö	7
3.5	Tarvittavat lisävarusteet ja lisenssit	7
4	Ylläpitäjän käsikirja	8
4.1	Xbutton Toolin asennus	8
4.2	Wibu Runtimen asennus	8
4.3	FTDI USB -ohjaimen asennus	8
4.4	Xbutton Toolin päivitys	8
5	Käyttäjän käsikirja	9
5.1	Ensimmäisten vaiheiden suorittaminen	9
5.1.1	Ohjelman käynnistäminen	9
5.2	Xbutton Toolin kuvaruudun rakenne	9
5.2.1	Ohjelmointilaatikon liittäminen	9
5.2.2	Kielen muuttaminen	9
5.2.3	Ohjetoiminnon esiinkutsuminen	9
5.3	Hitsaaja ja hitsauspätevyudet	10
5.3.1	Lisää hitsaaja	10
5.3.2	Muokkaa hitsaajaa	10
5.3.3	Hitsaajan pätevyyden syöttäminen	10
5.3.4	Hitsaajan pätevyyden poistaminen	10
5.3.5	Hitsaajan pätevyyden muokkaaminen	11
5.4	Xbutton-hallinta	11
5.4.1	Xbuttoneille tallennettujen tietojen yleiskuva	11
5.4.1.1	Oikeudet	11
5.4.1.2	Hitsaajan pätevyys	12
5.4.1.3	Tiedot	12
5.4.1.4	Konfiguraatio	12
5.5	Mallien hallinta	13
5.5.1	Mallien näyttäminen	13
5.5.2	Mallin luominen	13
5.5.3	Mallin muokkaaminen	13
5.5.4	Mallin poistaminen	13
5.6	Kohdistamattomien Xbuttonien yleiskuva	13
5.6.1	Xbuttonin kohdistaminen	13
5.7	Tallenna tiedot Xbuttonille	13
6	Liite A	14
6.1	EWM-toimipisteet	14

2 Oman turvallisuutesi vuoksi

2.1 Huomautuksia näiden käyttöohjeiden käytöstä

VAARA

Työskentely- ja toimintamenettelyt, joita on noudatettava tarkasti uhkaavien vakavien tapaturmien ja kuolemantapausten ennalta ehkäisemiseksi.

- Turvallisuustietojen otsikoissa esiintyy sana "VAARA" sekä yleinen varoitussymboli.
- Vaaraa on korostettu myös sivun reunassa olevalla symbolilla.

VAROITUS

Työskentely- ja toimintamenettelyt, joita on noudatettava tarkasti uhkaavien vakavien tapaturmien ja kuolemantapausten ennalta ehkäisemiseksi.

- Turvallisuustietojen otsikoissa esiintyy sana "VAARA" sekä yleinen varoitussymboli.
- Vaaraa on korostettu myös sivun reunassa olevalla symbolilla.

HUOMIO

Työskentely- ja toimintamenettelyt, joita on noudatettava tarkasti myös mahdollisten lievien tapaturmien ennalta ehkäisemiseksi.

- Turvallisuustietojen otsikossa esiintyy aina avainsana "HUOMAUTUS" sekä yleinen varoitussymboli.
- Riskiä on selvennetty sivun reunassa olevalla symbolilla.



Erityisiä teknisiä seikkoja, jotka käyttäjien on muistettava.

Erilaisiin käyttötilanteisiin tarkoitettut, vaihe vaiheelta opastavat toimintaohjeet sekä luetteloinnit on merkitty luettelomerkillä, esim.:

- Liitä hitsausvirtajohdon liitin asianmukaiseen vastakappaleeseen ja lukitse liitin.

Toimintaohjeita seuraavat tapahtumat tunnistaa yhdysmerkistä ja sen jäljessä olevasta, muutaman sarkainvälin päässä oikealla sijaitsevasta tapahtuman kuvauksesta, esim.:

- Ohjelmistoa asennetaan.

2.1.1 Merkkien selitykset

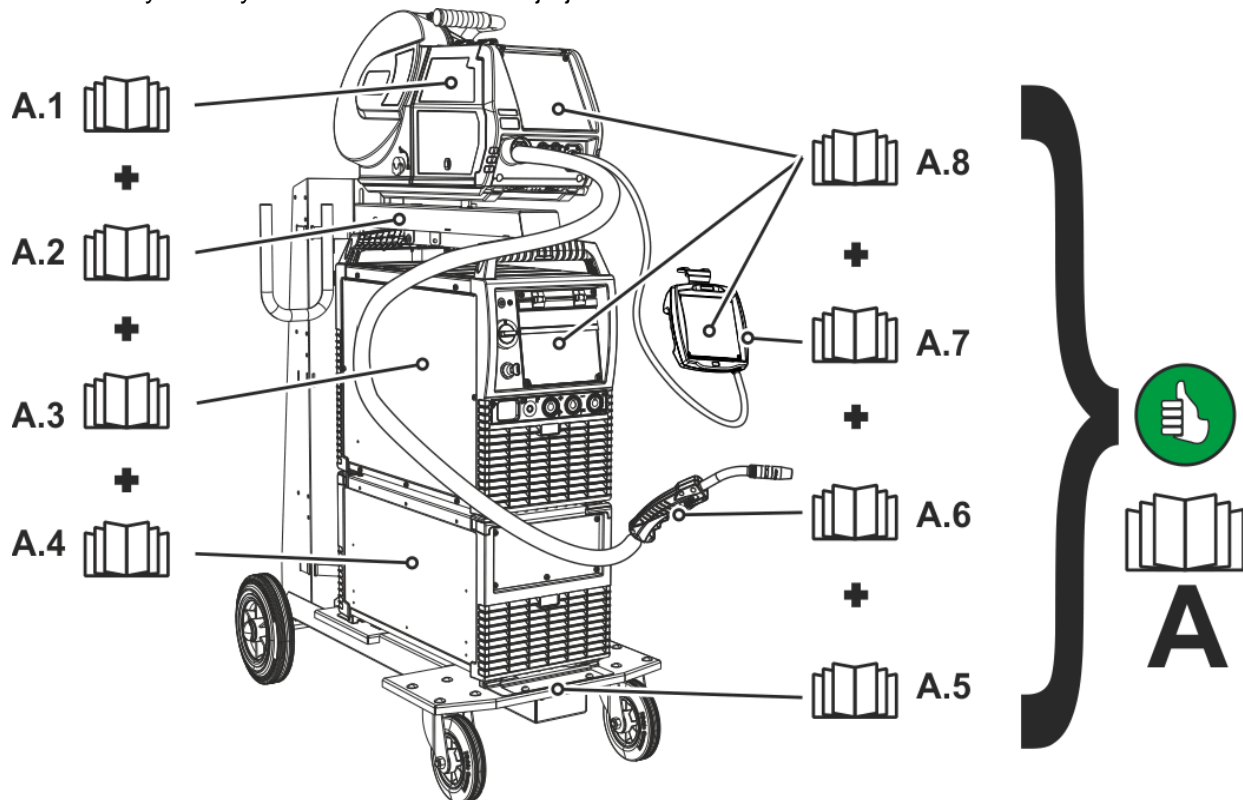
Symboli	Kuvaus	Symboli	Kuvaus
	Erityisiä teknisiä seikkoja, jotka käyttäjien on muistettava.		Paina ja vapauta / Näpäytä / Kosketa
	Kytke laite pois päältä		Vapauta
	Kytke laite päälle		Paina ja pidä painettuna
			Kytke
	Väärin		Kierrä
	Oikein		Lukuarvo - asetettavissa
	Siirtyminen valikkoon		Vihreä merkkivalo palaa
	Navigointi valikossa		Vihreä merkkivalo vilkkuu
	Poistuminen valikosta		Punainen merkkivalo palaa
	Ajan näyttö (esimerkki: odota 4 s / paina)		Punainen merkkivalo vilkkuu
	Valikon näyttö keskeytynyt (lisäasetukset mahdollisia)		
	Työkalu ei tarpeellinen / käyttö kielletty		
	Työkalun käyttö tarpeen / käytä työkalua0		

2.2 Kokonaisdokumentaation osa



Tämä käyttöohje on osa kokonaisdokumentaatiota ja se on voimassa vain yhdessä kaikkien osadokumenttien kanssa! Kaikkien järjestelmäkomponenttien käyttöohjeet, erityisesti turvaohjeet, on luettava ja niitä on noudatettava!

Kuvassa näytetään yleinen esimerkki hitsausjärjestelmästä.



Kuva 2-1

Pos.	Dokumentointi
A.1	Langansyöttölaite
A.2	Muutostyöohjeet vaihtoehdot
A.3	Virtalähde
A.4	Jäähdytyslaite, jännitemuuntaja, työkalulaatikko jne.
A.5	Kuljetusvaunu
A.6	Hitsauspoltin
A.7	Kaukosäädin
A.8	Ohjaus
A	Kokonaisdokumentaatio

3 Yleiskatsaus

3.1 Lyhyt kuvaus

Xbutton on järjestelmä Expert 2.0 -ohjauksella varustettujen EWM-hitsauskoneiden käyttöoikeuksien älykästä ohjausta varten. Kätevien, ohjelmoitavien tunnistusmuistien avulla käyttäjille voidaan myöntää erilaisia käyttöoikeuksia.

Xbutton Tool on tarkoitettu tunnistusmuistien ja käyttäjien hallintaan, ja sen avulla voidaan hallinnoida hitsaajia ja heidän hitsauspätevyyksiään.

3.2 Kohderyhmä

3.2.1 IT-ylläpitäjä

IT-ylläpitäjä pystyy koulutuksensa, tietämyksensä ja kokemuksensa ansiosta luomaan ohjelmiston käyttöön tarvittavat järjestelmäedellytykset ja työympäristön sekä teknisen varustuksen. Samoin hän pystyy asettamaan käyttöön riittävän palvelinkapasiteetin ja varmistamaan tietojen tallennuksen.

3.2.2 Hitsauksen valvonta

Hitsauskoneen käyttäjä, hitsauksen erikoisinsinööri tai hitsauksen valvonnan työntekijä pystyy ammattikoulutuksensa ja/tai jatkokoulutuksensa, tietämyksensä ja kokemuksensa sekä eri hitsausprosessien tuntemuksensa ansiosta suorittamaan hänen tehtäviinsä kuuluvat hitsausprosessitietojen valvonta- ja analysointityöt.

Kohderyhmä pystyy myös käyttämään tietokonetta ja käyttöpaneelia.

3.3 Järjestelmäedellytykset

3.3.1 Asiakaskoneen järjestelmäedellytykset

Parametri	Vähimmäisvaatimus
Yhteensopivuus	IBM-yhteensopiva
Kiintolevy	Vähintään 500 Mt vapaata muistitilaa
Liitännät	Vähintään 2 vapaata USB-2.0-liitäntää
Käyttöjärjestelmä	Alkaen Windows 7
Ohjelmisto	.Net4.0 (asennetaan tarvittaessa muun asennuksen yhteydessä)

3.4 Toimituksen sisältö

3.4.1 Vakiotoimitussisältö

Vakiotoimitussisältö:

- ohjelmointilaatikko ja kaapelit
- ohjelmisto
- käyttöavain lisenssiä varten
- 10 Xbuttonia

3.5 Tarvittavat lisävarusteet ja lisenssit

Xbutton toimitetaan käyttöavaimella ja aktivoitulla lisenssillä varustettuna Xbutton Toolin käyttöä varten.

Kun Xnetiä ja Xbuttonia käytetään samanaikaisesti, on otettava yhteyttä EWM AG:hen lisenssin siirtämiseksi käytössä olevalle Xnet-käyttöavaimelle.

4 Ylläpitäjän käsikirja

4.1 Xbutton Toolin asennus



Yritys-ID:tä voidaan muuttaa ohjelmiston asennuksen aikana. Ohjelmiston yritys-ID:n on kuitenkin ehdottomasti vastattava hitsauskoneiden yritys-ID:tä, koska hitsauskoneiden käyttö ei muutoin ole mahdollista.

Suosittelemme, ettei yritys-ID:tä muuteta ohjelmiston asennuksen aikana ja että oletusarvo säilytetään.

- Yhdistä käyttöavain tietokoneen vapaaseen USB-porttiin.
- Siirry hakemistoon "XbuttonTool\Release".
- Avaa asennustiedosto "Setup.bat" kaksoisnapsautuksella.
 - Kehote, jossa tarkastetaan, onko .NET4.0 asennettu tietokoneelle, avautuu.
- Sulje kehote napsauttamalla mitä tahansa painiketta .Net4.0:n mahdollista asennusta varten.
- Asennuskielen asettaminen.
- Napsauta komentopainiketta "Asenna".
- Valitse komponenttien hallinnasta komponentit "XbuttonTool-ohjelmisto", "WiBu Runtime" ja "USB-sarjaohjain".
- Napsauta [Jatka].
 - Ohjelmistoa asennetaan.
- Napsauta [Lopeta].

4.2 Wibu Runtimen asennus

Xbutton Toolin käynnistämiseen tarvitaan ehdottomasti Wibu Runtime. Jos Wibu Runtime -ohjainta ei vielä ole asennettu, asennus käynnistyy automaattisesti.

- Napsauta [Jatka].
- Aseta asennustapa "Asenna kaikille käyttäjille tähän tietokoneeseen".
- Napsauta [Jatka].
 - Ohjelmistoa asennetaan.

4.3 FTDI USB -ohjaimen asennus

Xbutton USB-liitäntään käyttöä varten tarvitaan ehdottomasti FTDI USB -ohjain. Jos FTDI USB -ohjainta ei vielä ole asennettu, asennus käynnistyy automaattisesti.

- Napsauta [Pura].
- Napsauta [Jatka].
 - Ohjelmistoa asennetaan.
- Napsauta [Jatka] ja noudata asennusohjeita asennuksen päättymiseen asti.

4.4 Xbutton Toolin päivitys

Päivityksen menettelyvaiheet vastaavat suurelta osin asennuksen vastaavia. Asennettavia komponentteja valittaessa on vain poistettava komponentti "Tietokannan alustus".



Jos "Tietokannan alustus" -toimintoa ei poisteta käytöstä ja asennus aloitetaan, olemassa oleva tietokanta poistetaan pysyvästi.

5 Käyttäjän käsikirja

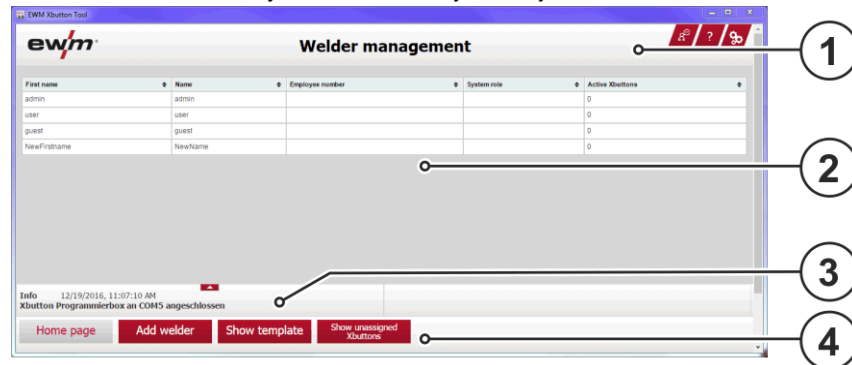
5.1 Ensimmäisten vaiheiden suorittaminen

5.1.1 Ohjelman käynnistäminen

- Kaksoisnapsauta työpöydän kuvaketta „Xbutton Tool“.

5.2 Xbutton Toolin kuvaruudun rakenne

Havainnollisuuden vuoksi kuvaruutunäyttö on tässä ohjeessa jaettu eri alueisiin.




Kuva 5-1

Alue	Nimitys
1	Navigaatiolista Mahdollistaa nopean pääsyn kielen vaihtoon, online-ohjeeseen ja järjestelmäasetuksiin
2	Valintaikkuna Näyttää vastaavan kontekstin sisällön.
3	Tapahtumanäyttö Näyttää ohjelmiston tilaviestit.
4	Toimintakomentopainikelista Näyttää kontekstiherkät komentopainikkeet ja on tarkoitettu ohjelmassa navigointia varten.

5.2.1 Ohjelmointilaatikon liittäminen

- Yhdistä ohjelmointilaatikon USB-liitäntä tietokoneen vapaaseen USB-porttiin.
 - Tapahtumanäytössä vahvistetaan ohjelmointilaatikon liitäntä.

5.2.2 Kielen muuttaminen

- Napsauta [Muuta kieli] .
- Valitse kieli.

5.2.3 Ohjetoiminnon esiinkutsuminen

Ohjelmisto tarjoaa kontekstiherkkiä ohjeita.

Ne voidaan kutsua esiin kaikkialla ohjelmassa napsauttamalla [Ohje] .

5.3 Hitsaaja ja hitsauspätevydet

5.3.1 Lisää hitsaaja

- Napsauta [Lisää hitsaaja].
- Syötä syöttöruutuun "Lisää hitsaaja" vastaavat arvot.



Kentät "Nimi" ja "Etunimi" ovat pakollisia ja ne on täydennettävä.

Kentän "Henkilöstönumero" arvo on ainutkertainen koko järjestelmässä, ja sen saa antaa vain kertaalleen.

Kentän "Järjestelmärooli" arvo voidaan antaa vapaasti. Kenttää napsauttamalla avautuu avattava luettelo, joka sisältää jo olemassa olevat arvot. Kun haluat lisätä uuden arvon, kirjoita se kenttään "Järjestelmärooli". Uusi arvo lisätään luetteloon automaattisesti.

- Luo Xnet-yhteys (valinnaisesti).
 - Aktivoi valintaikkuna "Xnet-käyttäjätiedot".
 - Syötä kirjautumistiedot.

5.3.2 Muokkaa hitsaajaa

- Napsauta hitsaajahallinnassa muokattavaa hitsaajaa.
- Napsauta [Näytä hitsaaja].
- Napsauta [Muokkaa hitsaajaa].



Kentät "Nimi" ja "Etunimi" ovat pakollisia ja ne on täydennettävä.

Kentän "Henkilöstönumero" arvo on ainutkertainen koko järjestelmässä, ja sen saa antaa vain kertaalleen.

Kentän "Järjestelmärooli" arvo voidaan antaa vapaasti. Kenttää napsauttamalla avautuu avattava luettelo, joka sisältää jo olemassa olevat arvot. Kun haluat lisätä uuden arvon, kirjoita se kenttään "Järjestelmärooli". Uusi arvo lisätään luetteloon automaattisesti.

- Luo Xnet-yhteys (valinnaisesti).
 - Aktivoi valintaikkuna "Xnet-käyttäjätiedot".
 - Syötä kirjautumistiedot.

5.3.3 Hitsaajan pätevyden syöttäminen

- Napsauta hitsaajahallinnassa muokattavaa hitsaajaa.
- Napsauta [Näytä hitsaaja].
- Napsauta [Lisää hitsaajan pätevyys].
- Syötä syöttöruudussa "Pätevyys" hitsaajan esittämän pätevyyskoetodistuksen mukaiset arvot.
- Syötä syöttöruudussa "Tarkastusnumero" hitsaajan esittämän pätevyyskoetodistuksen mukaiset arvot.



Kun haluat tallentaa pätevyden DIN EN ISO 9606-1:2013 -standardista poiketen, aktivoi valintaruutu "Erikoispätevyys" ja syötä pätevyden numero manuaalisesti.

- Lisää dokumentti (valinnaisesti).
 - Napsauta kohtaa [Lataa dokumentti].
 - Suorita toiminto napsauttamalla [Tallenna] tai peruuta toiminto napsauttamalla [Peruuta].
- Tallenna napsauttamalla [Tallenna hitsaajan pätevyys].

5.3.4 Hitsaajan pätevyden poistaminen

- Napsauta hitsaajahallinnassa muokattavaa hitsaajaa.
- Napsauta [Näytä hitsaaja].
- Napsauta poistettavaa hitsaajan pätevyyttä.
- Napsauta [Näytä hitsaajan pätevyys].
- Napsauta [Poista hitsaajan pätevyys].



Tietorekisteri poistetaan ilman lisävarmistusta.

5.3.5 Hitsaajan pätevyyden muokkaaminen

- Napsauta hitsaajahallinnassa muokattavaa hitsaajaa.
- Napsauta [Näytä hitsaaja].
- Napsauta muokattavaa hitsaajan pätevyyttä.
- Napsauta [Näytä hitsaajan pätevyys].
- Syötä syöttöruudussa "Pätevyys" hitsaajan esittämän pätevyyskoetodistuksen mukaiset arvot.
- Syötä syöttöruudussa "Tarkastusnumero" hitsaajan esittämän pätevyyskoetodistuksen mukaiset arvot.



Kun haluat tallentaa pätevyyden DIN EN ISO 9606-1:2013 -standardista poiketen, aktivoi valintaruutu "Erikoispätevyys" ja syötä pätevyyden numero manuaalisesti.

- Lisää dokumentti (valinnaisesti).
 - Napsauta kohtaa [Lataa dokumentti].
 - Suorita toiminto napsauttamalla [Tallenna] tai peruuta toiminto napsauttamalla [Peruuta].
- Tallenna napsauttamalla [Tallenna hitsaajan pätevyys].

5.4 Xbutton-hallinta

5.4.1 Xbuttonneille tallennettujen tietojen yleiskuva

Xbuttonneille tallennetaan tiedot, jotka on tarkoitettu Xbuttonin yksiselitteiseen tunnistamiseen, samoin kuin Xbuttonin oikeudet. Jos Xbutton on määritetty yhdelle ainoalle hitsaajalle, voidaan valinnaisesti tallentaa myös hitsauspätevyudet ja laajennetut konfiguraatitiedot.

5.4.1.1 Oikeudet

Oikeus	Selitys
Aktivoi korjaustoiminto	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjälle aktivoidaan korjaustoiminto.
Estä langansyöttönopeuden muutos	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa langansyöttönopeutta.
Estä jännitekorjauksen muutos	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa jännitekorjausta.
Estä valokaaridynamiikan muutos	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa valokaaridynamiikkaa.
Estä toimintatavan muutos	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa toimintatapaa.
Estä hitsaustavan muutos	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa hitsaustapaa.
Estä superPulsin muutos	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi aktivoida superPulsia.
Estä JOB-vaihto	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa JOB-hitsaustehtävää.
Estä JOB-nollaus	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi nollata JOB-hitsaustehtävää.
Rajoita ohjelmavalinta	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi valita kaikkia hitsausohjelmia.
Rajoita ohjelmajärjestystä	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi valita kaikkia hitsausohjelmajärjestyksiä ja rajoittaa niiden parametreja.

Oikeus	Selitys
Estä konfiguraatioparametrien muutos	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa konfiguraatioparametreja.
Estä ohjelma "0"	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi käynnistää ohjelmaa "0".
Estä hitsauksen käynnistys	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa hitsauksen käynnistystä.
Estä Xbutton-konfigurointi	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa Xbutton-konfigurointia.
Estä toiminta-asetukset	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa toiminta-asetuksia.
Estä laajennetut JOB-parametrit	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa laajennettuja hitsaus-JOB-parametreja.
Estä Expert-vakiot	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa Expert-vakioita.
Estä hitsausvalvonnan konfigurointi	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjä ei voi muuttaa hitsausvalvonnan konfiguraatiota.

5.4.1.2 Hitsaajan pätevyys

Kun Xbuttonia käyttää vain yksi hitsaaja, hitsaajan hitsauspätevyudet voidaan tallentaa Xbuttoniin.

5.4.1.3 Tiedot

Parametri	Selitys
Xbutton-versio	Näyttää Xbuttonin version.
Xbutton-ID	Näyttää Xbuttonin ainutkertaisen tunnistusnumeron.
Yritys-ID	Näyttää yrityksen tunnusnumeron, joka annettiin ohjelmiston asennuksen yhteydessä.

5.4.1.4 Konfiguraatio

Parametri	Selitys
Paikallinen anonymisointi	Kun vaihtoehto valitaan, käyttäjätunnusta ei näytetä paikallisesti liitetyissä laitteissa.
Tarkastustietojen tallennus	Kun vaihtoehto valitaan, hitsaustiedot tallennetaan aina laajennetuin vaihtoehdoin.

5.5 Mallien hallinta

Mallien tarkoituksena on helpottaa oikeuksien myöntämistä käyttäjille, ja niihin tallennetaan usein käytettyjä oikeusyhdistelmiä malleiksi.

5.5.1 Mallien näyttäminen

- Napsauta [Näytä mallit].
 - Valintaikkunan yläosassa näytetään mallit.
 - Valintaikkunan alaosassa näytetään jokaisen mallin oikeudet.

5.5.2 Mallin luominen

- Yhdistä Xbutton ohjelmointilaatikkoon.
 - Valintaikkunan yläosassa näytetään Xbuttonin nimi, Xbuttonin järj.rooli sekä sen käyttäjän nimi, jolle Xbutton on tällä hetkellä määritetty.
 - Valintaikkunan alaosassa näytetään Xbuttonille määritetyt tiedot.
- Napsauta [Oikeudet].
- Täydennä kenttä "Xbutton-nimi", jos se on tyhjä. Siihen tallennettu arvo toimii uuden mallin tunnisteena.
- Aktivoi/deaktivoi tarvittavat oikeudet valintaruutujen avulla.
- Napsauta [Tallenna mallina].
 - Uusi malli tallennetaan järjestelmään, ja se on heti käytettävissä komentopainikkeella "Mallit-kansio".

5.5.3 Mallin muokkaaminen

- Napsauta [Näytä mallit].
- merkitse muutettava malli.
- Aktivoi/deaktivoi tarvittavat oikeudet valintaruutujen avulla.
- Napsauta [Tallenna malli].

5.5.4 Mallin poistaminen

- Napsauta [Näytä mallit].
- merkitse poistettava malli.
- Napsauta [Poista malli].

5.6 Kohdistamattomien Xbuttonien yleiskuva

Lähtötilanne: ohjelma on käynnistynyt.

- Napsauta kohtaa [Ei kohdistetut Xbuttonit].
 - Valintaikkunassa avautuu kaikkien niiden deaktivoitujen Xbuttonien näyttö, jotka löytyvät järjestelmästä Käyttäjän kohdasta "määrittämätön käyttäjä".

5.6.1 Xbuttonin kohdistaminen

- Yhdistä Xbutton ohjelmointilaatikkoon.
- Napsauta [Kohdistu toiselle hitsaajalle].
- Valitse valintaluettelosta hitsaaja, jolle Xbutton määritetään.
- Suorita toiminto napsauttamalla [OK] tai peruuta toiminto napsauttamalla [Peruuta].

5.7 Tallenna tiedot Xbuttonille

- Yhdistä Xbutton ohjelmointilaatikkoon.
- Napsauta [Kirjoita Xbutton].

6 Liite A

6.1 EWM-toimipisteet

Headquarters

EWM AG
Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -244
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com

Technology centre

EWM AG
Forststraße 7-13
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -144
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com

Production, Sales and Service

EWM AG
Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -244
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com

EWM HIGHTEC WELDING s.r.o.
9. května 718 / 31
407 53 Jiríkov · Czech Republic
Tel.: +420 412 358-551 · Fax: -504
www.ewm-jirikov.cz · info@ewm-jirikov.cz

EWM HIGH TECHNOLOGY (Kunshan) Ltd.
10 Yuanshan Road, Kunshan · New & Hi-tech Industry Development Zone
Kunshan City · Jiangsu · Post code 215300 · People's Republic of China
Tel: +86 512 57867-188 · Fax: -182
www.ewm.cn · info@ewm.cn · info@ewm-group.cn

Sales and Service Germany

EWM AG
Sales and Technology Centre
Grünauer Fenn 4
14712 Rathenow · Tel: +49 3385 49402-0 · Fax: -20
www.ewm-rathenow.de · info@ewm-rathenow.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Centre Technology and mechanisation
Daimlerstr. 4-6
69469 Weinheim · Tel: +49 6201 84557-0 · Fax: -20
www.ewm-weinheim.de · info@ewm-weinheim.de

EWM AG
Rudolf-Winkel-Straße 7-9
37079 Göttingen · Tel: +49 551-3070713-0 · Fax: -14
www.ewm-goettingen.de · info@ewm-goettingen.de

EWM Schweißtechnik Handels GmbH
Karlsdorfer Straße 43
88069 Tettang · Tel: +49 7542 97998-0 · Fax: -29
www.ewm-tettang.de · info@ewm-tettang.de

EWM AG
Dieselstraße 9b
50259 Pulheim · Tel: +49 2238-46466-0 · Fax: -14
www.ewm-pulheim.de · info@ewm-pulheim.de

EWM Schweißtechnik Handels GmbH
Heinkelstraße 8
89231 Neu-Ulm · Tel: +49 731 7047939-0 · Fax: -15
www.ewm-neu-ulm.de · info@ewm-neu-ulm.de

EWM AG
August-Horch-Straße 13a
56070 Koblenz · Tel: +49 261 963754-0 · Fax: -10
www.ewm-koblenz.de · info@ewm-koblenz.de

EWM AG
Eiserfelder Straße 300
57080 Siegen · Tel: +49 271 3878103-0 · Fax: -9
www.ewm-siegen.de · info@ewm-siegen.de

Sales and Service International

EWM HIGH TECHNOLOGY (Kunshan) Ltd.
10 Yuanshan Road, Kunshan · New & Hi-tech Industry Development Zone
Kunshan City · Jiangsu · Post code 215300 · People's Republic of China
Tel: +86 512 57867-188 · Fax: -182
www.ewm.cn · info@ewm.cn · info@ewm-group.cn

EWM HIGHTEC WELDING UK Ltd.
Unit 2B Coopies Way · Coopies Lane Industrial Estate
Morpeth · Northumberland · NE61 6JN · Great Britain
Tel: +44 1670 505875 · Fax: -514305
www.ewm-morpeth.co.uk · info@ewm-morpeth.co.uk

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Wiesenstraße 27b
4812 Pinsdorf · Austria · Tel: +43 7612 778 02-0 · Fax: -20
www.ewm-austria.at · info@ewm-austria.at

EWM HIGHTEC WELDING Sales s.r.o. / Prodejní a poradenské centrum
Tyršova 2106
256 01 Benešov u Prahy · Czech Republic
Tel: +420 317 729-517 · Fax: -712
www.ewm-benesov.cz · info@ewm-benesov.cz

Liaison office Turkey

EWM AG Türkiye İrtibat Bürosu
İkitelli OSB Mah. · Marmara Sanayi Sitesi P Blok Apt. No: 44
Küçükçekmece / İstanbul Türkiye
Tel: +90 212 494 32 19
www.ewm-istanbul.com.tr · info@ewm-istanbul.com.tr

Plants

Branches

Liaison office

● More than 400 EWM sales partners worldwide